

5) Għandhom jiġu interpretati l-Artikolu 18, l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 42(1) tad-Direttiva 2014/24, il-punt 35 tal-Artikolu 2, l-Artikoli 5 u 17 tar-Regolament Nru 1013/2006 kif ukoll id-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan tal-aħħar, fis-sens li, fir-rigward ta' kuntratt pubbliku tal-immaniġġar ta' skart, l-awtoritajiet kontraenti jistgħu jiksbu tali servizzi b'mod leċitu biss jekk jiddefinixxu l-kwantità u l-kompożizzjoni tal-iskart, kif ukoll il-kundizzjonijiet importanti l-oħra tal-implimentazzjoni tal-kuntratt (pereżempju, l-ippakkjar), b'mod ċar u preċiż fid-dokumenti tal-kuntratt?

(¹) Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU 2014, L 94, p. 65, rettifika fil-ĠU 2015, L 275, p. 68).

(²) Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2006 dwar vjeġġi ta' skart (ĠU 2006, L 190, p. 1, rettifika fil-ĠU 2013, L 334, p. 46 u fil-ĠU 2015, L 277, p. 61).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sąd Rejonowy w Opatowie (il-Polonja) fit-8 ta' Lulju 2020 – Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A. vs KM

(Kawża C-303/20)

(2020/C 329/06)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Rejonowy w Opatowie

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A.

Konvenut: KM

Domanda preliminari

Is-sanzjoni għar-responsabbiltà għal kontravvenzjonijiet prevista fl-Artikolu 138c(1) tal-Kodeks wykroczeń (il-Kodiċi Pollakk għall-Kontravvenzjonijiet) għan-nuqqas ta' twettiq tal-obbligu tal-evalwazzjoni tal-affidabbiltà finanzjarja tal-konsumatur previst fl-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 2008/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2008 dwar ftehim ta' kreditu għall-konsumatur u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 87/102/KEE (¹) tikkostitwixxi implimentazzjoni xierqa u suffiċjenti tar-rekwiżit ta' stabbiliment fid-dritt nazzjonali ta' sanzjonijiet effettivi, proporzjonali u dissważivi għall-ksur, min-naha tal-kreditur, tal-obbligu ta' evalwazzjoni tal-affidabbiltà finanzjarja tal-konsumatur impost fuq Stat Membru permezz tal-Artikolu 23 tad-Direttiva 2008/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2008 dwar ftehim ta' kreditu għall-konsumatur u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 87/102/KEE?

(¹) ĠU 2008, L 133, p. 66, rettifika fil-ĠU 2009, L 207, p. 14, fil-ĠU 2010, L 199, p. 40 u fil-ĠU 2011, L 234, p. 46

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administratīvā apgabaltiesa (il-Latvja) fit-22 ta' Lulju 2020 – SIA MONO vs Valsts ieņēmumu dienests

(Kawża C-326/20)

(2020/C 329/07)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Administratīvā apgabaltiesa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti fl-ewwel istanza u appellanti fl-appell: SIA MONO

Konvenut fl-ewwel istanza u appellat fl-appell: Valsts ieņēmumu dienests

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 12(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa u li jhassar id-Direttiva 92/12/KEE ⁽¹⁾, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-prodotti sugġetti għad-dazju tas-sisa intiżi għal użu fil-kuntest tar-relazzjonijiet diplomatiċi u konsulari għandhom ikunu eżentati mill-imsemmija dazji bil-kundizzjoni li l-hlas għal dawn il-prodotti jkun previst permezz ta' mezzi li ma humiex kontanti, li l-hlas ikun effettivament seħħ u li l-hlas lill-fornitur ikun sar mid-destinatarji reali tal-imsemmija prodotti?
- 2) L-Artikolu 12(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa u li jhassar id-Direttiva 92/12/KEE, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu kundizzjonijiet u limiti li, fil-kuntest tar-relazzjonijiet diplomatiċi u konsulari, jissugġettaw l-eżenzjoni minn dazji tas-sisa għall-prodotti sugġetti għall-imsemmija dazji għar-reqwizit li x-xerrej ta' dawn il-prodotti jkun hallas effettivament għalihom permezz ta' mezzi differenti mill-kontanti?

⁽¹⁾ ĠU 2009, L 9, p. 12.

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fit-22 ta' Lulju 2020 – Roma
Multiservizi spa, Rekeep spa vs Roma Capitale, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato**

(Kawża C-332/20)

(2020/C 329/08)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Roma Multiservizi spa, Rekeep spa

Konvenuti: Roma Capitale, Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Domandi preliminari

- 1) Huwa konformi mad-dritt tal-Unjoni Ewropea u ma' interpretazzjoni korretta tal-premessi 14 u 32, kif ukoll tal-Artikoli 12 u 18 tad-Direttiva 24/2014/UE ⁽¹⁾ u 30 tad-Direttiva 23/2014/UE ⁽²⁾, anki b'riferiment għall-Artikolu 107 TFUE, li, għall-finijiet tad-determinazzjoni tal-limitu minimu ta' 30 % ta' azzjonijiet ta' soċju privat f'kumpannija futura pubblika-privata, liema limitu ġie meqjus b'hala adegwat mil-legiżlatur nazzjonali fl-implimentazzjoni tal-prinċipji legali tal-Unjoni Ewropea stabbiliti fil-qasam tal-ġurisprudenza Komunitarja, tittiehed inkunsiderazzjoni biss il-kompożizzjoni formali/iddikjarata tal-imsemmi soċju jew inkella l-awtorità li tniedi s-sejha għal offerti tista' – jew effettivament għandha – tiehu inkunsiderazzjoni l-azzjonijiet indiretti li hija stess għandha fis-soċju privat partecipanti fil-proċedura ta' sejha għal offerti?
- 2) F'każ li tingħata risposta pozittiva għall-ewwel domanda, huwa koerenti u konformi mal-prinċipji legali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari mal-prinċipju ta' kompetizzjoni, proporzjonalità u ta' adegwatezza, li l-awtorità li tniedi s-sejha għal offerti tista' teskludi mill-proċedura ta' sejha għal offerti dak is-soċju privat partecipanti, li l-partecipazzjoni effettiva tiegħu permezz ta' azzjonijiet fil-kumpannija futura pubblika-privata, meta titqies il-partecipazzjoni identifikata pubblika diretta jew indiretta, tkun effettivament tammonta għal inqas minn 30 %?

⁽¹⁾ Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li thassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU 2014, L 94, p. 65).

⁽²⁾ Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-ghoti ta' kuntratti ta' konċessjoni (ĠU 2014, L 94, p. 1).